

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 21 (1947)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Öffentliche Unternehmungen

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abzahlungskäufe mit Eigentumsvorbehalt.

33 Warengattung	Verkäufe mit einer Kaufsumme von					Ver- käufe im ganzen	Kauf- summe 1000 Fr.	An- zahlung 1000 Fr.
	bis Fr. 500	Fr. 501 -1000	Fr. 1001 -2000	Fr. 2001 -5000	über Fr. 5000			
Hausrat f. Privatgebr.	151	54	50	62	17	334	469,7	94,3
Automobile .....	—	—	1	7	22	30	255,3	81,0
Verschiedenes .....	181	197	48	22	10	458	421,6	76,2
4. Vierteljahr 1947	332	251	99	91	49	822	1146,6	251,5
4. Vierteljahr 1946	351	290	81	105	39	866	1255,0	257,5

Städtische Billettsteuer.

34 Veranstaltung	Besucherzahl <sup>1)</sup>					Gemeinde- steuerbetrag 4. Viertel- jahr 1947 Fr.
	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1947	4. Viertel- jahr 1946	
Dauernde Veranstalt.	212 989	238 335	217 733	669 057	613 455	151 997
dav. Kino .....	185 134	200 885	185 727	571 746	522 487	111 561
Andere Veranstaltg.	78 105	98 337	63 243	239 685	268 011	52 405
Zusammen	291 094	336 672	280 976	908 742	881 466	204 402

<sup>1)</sup> Ohne Inhaber von Stadttheaterabonnementen.

6. ÖFFENTLICHE UNTERNEHMUNGEN.

Post.

35 Postverkehr	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1946
	1947				
Verk. Wertz. u. Barfr. 1000 Fr.	984	933	1 217	3 134	2 777
Abon. Zeitungen, 1000 Stück ..	*	*	*	13 193	12 781
Paketpost-Versand .....	264 871	259 958	425 383	950 212	909 496
Aufgegeb. Nachnahmen Anzahl	174 103	142 044	204 998	521 145	494 261
Postanweisungen	364 089	351 779	451 305	1 167 173	1 178 321
Anzahl .....					
und Einzahlungen					
Postcheckverkehr	1000 Fr. ...	45 572	43 920	59 331	148 823
					148 519

Telegraph und Telephon.

36	Telegramme — Telephon	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr	4. Viertel- jahr 1946	Veränderg. 4. Viertel- jahr 1946 bis 4. Vier- teljahr 1947
		1947					
	Telegramme. (Abgehend und ankommend)						
Inland .....	8 153	6 585	8 162	22 900	23 077	— 177	
Ausland .....	20 816	18 329	21 984	61 129	68 721	— 7592	
Amtlich <sup>1)</sup> .....	2 976	2 872	2 778	8 626	7 785	+ 841	
Zusammen	31 945	27 786	32 924	92 655	99 583	— 6928	
Telephongespräche. (In 1000)							
Ortsgespräche .....	2 169	2 211	2 221	6 601	7 019	— 418	
Inland -Ferngespräche	1 563	1 447	1 431	4 441	4 580	— 139	
Auslandgespräche ...	12	11	12	35	34	+ 1	
Zusammen	3 744	3 669	3 664	11 077	11 633	— 556	

<sup>1)</sup> ohne Militärtelegramme.

Eisenbahnen.

37	Station — Bahn	Ausgegebene gewöhnl. Billette (einfach und retour)	Abonne- mente <sup>1)</sup>	Gepäck- und Expreß- gut- versand	Güterverkehr (Stückgut und Wagenladungen)	
					Versand	Empfang
	1. Bern-Hauptbahnhof.					
Schweiz. Bundesbahnen (S. B. B.) .	298 925	17 311	1 944	24 837	79 025	
Bern-Neuenburgbahn (B. N.) .....	31 961	1 603	117	1 176	3 042	
Gürbetal - Bern - Schwarzenburgbahn (G. B. S.) .....	19 737	344	80	1 878	2 750	
Soloth.-Zollikofen-Bern-Bahn (S.Z.B.)	54 466	1 960	130	46	696	
Bern-Hauptbahn-   4. Vierteljahr 1947	405 089	21 218	2 271	27 937	85 513	
hof überhaupt   4. Vierteljahr 1946	403 645	23 021	2 530	30 502	75 031	
	2. Andere Stationen.					
Bümpliz-Süd S. B. B. .....	12 125	1 629	36	1 351	3 809	
Bümpliz-Nord B. N. .....	17 075	1 942	43	1 544	4 994	
Weissenbühl .....	4 961	116	95	5 724	16 406	
Fischermätteli .....	5 716	155	22	7 121	3 964	
Felsenau S. Z. B. .....	13 440	1 509	8	957	3 230	
Andere Stationen   4. Vierteljahr 1947	53 317	5 351	204	16 697	32 403	
Andere Stationen   4. Vierteljahr 1946	55 831	5 394	219	13 403	27 913	
	3. Überhaupt.					
Schweiz. Bundesbahnen .....	311 050	18 940	1 980	26 188	82 834	
Andere Bahnen .....	147 356	7 629	495	18 446	35 082	
	4. Vierteljahr 1947	458 406	26 569	2 475	44 634	117 916
	4. Vierteljahr 1946	459 476	28 415	2 749	43 905	102 944

<sup>1)</sup> Einschl. Generalabonnemente, Ferienabonnemente bzw. -billette usw.

Städtische Verkehrsbetriebe.

38	Monat	Beförderte Personen	Wagen-kilometer	Einnahmen aus dem Personenverkehr	
				überhaupt Fr.	auf 1 Wagenkm Rp.
Straßenbahn (Betriebslänge 17,2 km)					
Oktober .....	2 669 847	342 438	546 544	160	
November .....	2 950 141	323 468	577 418	178	
Dezember .....	3 132 197	357 103	613 072	172	
4. Vierteljahr 1947	8 752 185	1 023 009	1 737 034	170	
4. Vierteljahr 1946	8 805 323	1 160 347	1 678 038	145	
Trolleybus (Betriebslänge 5,9 km)					
Oktober .....	462 663	59 043	90 371	153	
November .....	519 352	59 714	99 863	167	
Dezember .....	575 085	60 307	110 003	182	
4. Vierteljahr 1947	1 557 100	179 064	300 237	168	
4. Vierteljahr 1946	1 417 431	168 667	288 434	171	
Stadtomnibus (Betriebslänge 25,5 km)					
Oktober .....	819 057	144 813	171 625	118	
November .....	934 246	140 268	188 169	134	
Dezember .....	1 055 956	151 588	208 069	137	
4. Vierteljahr 1947	2 809 259	436 669	567 863	130	
4. Vierteljahr 1946	2 303 430	397 796	502 265	126	

Gaswerk und Wasserversorgung.

39	Monat	Gaswerk		Wasserversorgung		
		Gasabgabe an Private 1000 m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge Tonnen	Monatsverbrauch 1000 m <sup>3</sup>	Größter Tagesverbrauch, m <sup>3</sup>	Kleinster
Oktober .....	1 396	1 192	1 295	50 988	32 287	
November .....	1 637	1 393	1 230	51 510	31 882	
Dezember .....	1 586	1 446	1 288	53 209	31 944	
4. Vierteljahr 1947	4 619	4 031	3 813	53 209	31 882	
4. Vierteljahr 1946	4 370	2 429	4 557	61 875	37 549	

**Elektrizitätswerk**

40	Monat	Energieerzeugung		Energieabgabe	
		Eigene Anlagen inkl. Anteil Oberhasli 1000 kWh	Fremdenergie- Bezug 1000 kWh	im eigenen Ver- sorgungsgebiet 1000 kWh	an andere Werke 1000 kWh
Oktober .....	15 003	50	12 543	2 510	
November .....	15 285	—	12 505	2 780	
Dezember .....	18 927	—	15 127	3 800	
4. Vierteljahr 1947	49 215	50	40 175	9 090 <sup>1)</sup>	
4. Vierteljahr 1946	50 664	372	45 745	5 291	

<sup>1)</sup> Davon 5 410 000 kWh kalorische Energie.

**7. FÜRSORGE.**

**Ausgerichtete Armenunterstützungen.**

41	Art der Unterstützung	Okt.	Nov.	Dez.	4. Viertel- jahr 1947	4. Viertel- jahr 1946
		1947				
Pflegegeld. (Anst.-, Priv.-, Spitalpflege)	210 334	77 555	331 544	619 433	599 168	
Berufserlernung .....	4 244	2 439	5 116	11 799	11 501	
Barunterstützungen .....	47 432	61 260	76 662	185 354	341 084	
Mietzinse .....	27 122	24 425	34 141	85 688	117 936	
Brot, Milch, Spezereien und Kartoffeln	27 126	14 542	14 729	56 397	73 554	
Kleider .....	11 691	12 223	22 734	46 648	47 272	
Brennmaterial .....	2 934	10 230	12 973	26 137	37 732	
Arzt, Apotheke usw. .....	8 479	8 105	14 322	30 906	32 959	
Zusammen	339 362	210 779	512 221	1 062 362 <sup>1)</sup>	1 261 206	

<sup>1)</sup> Rückgang gegenüber dem gleichen Vorjahresquartal infolge verminderter Zahlungen an Auslandschweizer und direkter Auszahlung der Bundesrenten an Greise, Witwen und Waisen.

**Erfolgte Bevormundungen.**

42	Vierteljahr	Kinder				Erwachsene				
		über- haupt	Vor- mund- schaft	Bei- stand- schaft	davon außerehel.		über- haupt	Vor- mund- schaft	Beistandschaft	
					zu er- wartende	übrige			ohne	mit
										Vermögensverwaltung
4. Vierteljahr 1947 ..	89	51	38	20	44	42	30	3	7	2
4. Vierteljahr 1946 ..	103	53	50	18	62	46	27	9	10	—